

เมืองไดโอของพวกเรามีชื่อเสียงมานาน ในฐานะเป็นเมืองแห่งภาพวาดมาแต่ครั้งเก่าก่อน เหล่าศิลปินผู้รักการรังสรรค์ภาพวาดจำนวนมาก ต่างถูกดึงดูดด้วยความงดงามของทัศนียภาพมหาสมุทร แปซิฟิกที่กว้างใหญ่และอ่าวอะโกะที่สงบเงียบ ประกาศไดโอะชิและกำแพงหินสีขาวสว่าง ทางเดินลาดชัน บรรยากาศอาทิตย์สาดส่องที่อุทยาน โทโมะยามะ และภาพชาวเมืองผู้ใช้ชีวิตท่ามกลาง ธรรมชาติอันงดงาม พวกเราริเริ่มที่จะรักษา สภาพแวดล้อมอันพร้อมนี้ไว้ พร้อมกับชาวซัง ในความงดงามของเมืองอีกครั้งหนึ่งผ่านภาพวาด แคนวาส เพื่อก่อให้เกิดการตระหนักรู้ในวัฒนธรรม ที่ลึกซึ้งของชาวเมืองและเพื่อให้ผู้คนจำนวนมาก ได้รู้จักทัศนียภาพอันงดงามเช่นนี้มากขึ้น จึงขอประกาศว่าสถานที่แห่งนี้คือ "เมืองแห่งภาพวาด"

การเดินทาง

[illegible]

ค่าเข้าชม	ฟรี
-----------	-----

วันเปิดทำการ : วันอังคาร วันพุธ (เว้นวันหยุด) วันหยุดปลายปี 28 ธ.ค. ~ 4 ม.ค.

เมืองชิมะ

ได้อ-เมืองแห่งภาพวาด อาร์ตแกลเลอรี

3234-2 แขวงนาคิรี ตำบลไผ่โง อำเภอยิมะ จังหวัดมียะ 517-0603

โทรศัพท์ 0599-72-4336

แฟกซ์ 0599-72-4317 <http://www.city.shima.mie.jp>

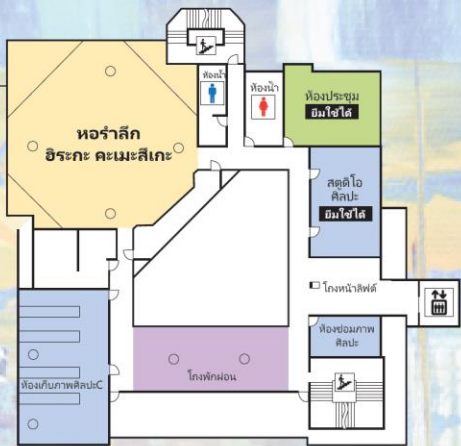
อาร์ตแกลเลอรี

ไดโอ-เมืองแห่งทาวเวอร์



ประภาคารโตโฮะชิ / แขวงนาคะชิ ตำบลโตโฮ เมืองฮิมะ

ชั้น 3



ชั้น 2



ชั้น 1



ชั้น 3
นิทรรศการ
การ

หอรัลึกอิระกะ คะเมะสึเกะ

อิระกะ คะเมะสึเกะ เกิดที่เมืองซิมะ (แขวงคะตะตะ ตำบลซิมะ) จิตรกรชาวญี่ปุ่นคนแรกที่ได้รับรางวัลระดับทองคำ (Golden Award) จากนิทรรศการศิลปะนานาชาติแห่งปารีสที่เก่าแก่ที่สุดของโลก (เลอซาลง) อิระกะได้รับคำชื่นชมเป็นอย่างมากจากสื่อมวลชนว่ามีความหมายอย่างตรงไปตรงมา ได้รับยกย่องว่าเป็นนักวาดภาพที่แท้จริง ในนิทรรศการที่จัดแสดง ผู้เข้าชมจะได้ชื่นชมทั้งความสำเร็จของศิลปินผ่านทางภาพวาดและของรักที่นำมาจัดแสดงด้วย

■ ผลงานและสิ่งของที่จัดแสดง (ส่วนหนึ่ง)



"ปลาแซลมอน" ค.ศ.1961



"โบสถ์กับแม่น้ำเออร์" ค.ศ.1959



อุปกรณ์วาดภาพที่ไอซึนะยังมีชีวิต

จงดอกตะปูที่เจ้าเลือกดอกนั้นให้สุดท้าย
แม้รอบข้างจงปรากฏตะปูที่ดึงดูดหรือแปลกตาเพียงใด
จงมุ่งมั่นดอกตะปูดอกที่เจ้าเลือกต่อไป
อย่าวันไหนความหมายชั่วร้าย
ด้วยเหตุนี้ จึงจะบังเกิดความลึกซึ้งแก่เจ้า
ในระดับที่ผู้อ่านอาจเลือกแบบใดเลย

จาก "ตะปูดอกเดียว"

อิระกะ คะเมะสึเกะ (ค.ศ. 1889-1971)

- ปี 1889 เกิดที่หมู่บ้านคะตะตะ ต.ซิมะ จ.มิเอะ (25 กันยายน)
- ปี 1906 อพยพไปอยู่ประเทศสหรัฐอเมริกา (อายุ 16 ปี)
- เข้าศึกษาที่โรงเรียนศิลปะซานฟรานซิสโก
- ปี 1915 สำเร็จการศึกษาจากโรงเรียนศิลปะ (อายุ 25 ปี)
- ปี 1925 เดินทางไปประเทศฝรั่งเศส (อายุ 36 ปี)
- ปี 1926 "สตรีถือพัด" ได้รับคัดเลือกให้จัดแสดงที่ "เลอซาลง" เป็นครั้งแรก
- ปี 1934 ได้รับรางวัลระดับทองคำแดงจากเลอซาลง (อายุ 45 ปี)
- ปี 1938 ได้รับรางวัลระดับเงินจากเลอซาลงเป็นครั้งแรกของญี่ปุ่น ด้วยผลงาน "เชลล์บนแท่นเกลือ" (อายุ 49 ปี)
- ปี 1954 ได้รับรางวัลระดับทองคำแดงจากเลอซาลงด้วยผลงาน "หิมะบนเนินปารีสเดิม" รางวัลโคโรนาระดับยอดเยี่ยมจากสมาคมนักเขียน เครื่องอิสริยาภรณ์เลอเจดัวร์ (ด้านศิลปวัฒนธรรม) จากรัฐบาลฝรั่งเศสด้วย (อายุ 65 ปี)
- ※ เป็นชาวญี่ปุ่นคนแรกที่ได้รับรางวัลระดับทองคำแดงจากเลอซาลง
- ปี 1955 กลับมาประเทศญี่ปุ่นในรอบ 50 ปีอย่างทรงเกียรติ (อายุ 66 ปี)
- ปี 1961 ได้รับยกย่องด้านส่งเสริมการแลกเปลี่ยนวัฒนธรรมญี่ปุ่น-ฝรั่งเศส รวมพลังด้านผลงานศิลปะในคอลเลกชันพิเศษ: ตะปูดอกเดียวแห่งความสำเร็จ เครื่องราชอิสริยาภรณ์เลอเจดัวร์ชั้นที่สามและเหรียญตราพระแม่มารี
- ปี 1965 ราชบุตรคนแรกที่ได้รับการประกาศเกียรติคุณจากจังหวัดมิเอะ
- ปี 1970 ออกหนังสือชีวประวัติชื่อ "ตะปูดอกเดียว"
- ปี 1971 ถึงแก่อนิจกรรมที่บ้านในเมืองปารีส (5 พฤศจิกายน ขณะอายุ 82 ปี)

(ข้อความจากเอกสารพิพิธภัณฑ์โรโกกิมิเอะ)

ชั้น 2
นิทรรศการ
ชั่วคราว

แกลเลอรี (ห้องนิทรรศการ)

จัดแสดงผลงานศิลปะที่เป็นสมบัติของเมือง รวมถึงภาพวาดที่ได้รางวัลชนะเลิศจากการประกวดโตโอที่จะหมุนเวียนจัดแสดงตลอดทั้งปี และยังเป็นสถานที่ให้งานจัดแสดงผลงานด้วย

■ ผลงานที่จัดแสดง (ส่วนหนึ่ง)



"ไอซึนะ II" (ชนะเลิศการประกวดครั้งที่ 2)



"จับหิมะ" (ชนะเลิศการประกวดครั้งที่ 6)



"ภาพนั่งรับแดด" (ชนะเลิศการประกวดครั้งที่ 7)

(โปรดระวัง)
อาจมีการปิด
ห้องแกลเลอรี
ในบางกรณี
เพื่อเปลี่ยน
ผลงานที่
จัดแสดง

โตโอ-เมืองแห่งภาพวาด

นิทรรศการภาพวาด
ผลงานชนะเลิศจากการประกวดโตโอ

ปีจัดประกวด	ปีรับ (ปีที่เป็นเลขคู่)
หัวข้อประกวด	ผลงานที่แสดงออกถึงจุดเด่นในท้องถิ่น เช่น ศิลปวัฒนธรรม เทศกาล ประเพณี หรือภูมิทัศน์ของตำบลโตโอ อำเภอชิมา
วัตถุประสงค์	เพื่อสร้างสภาพแวดล้อมที่ดีขึ้นสำหรับเมืองชิมา เพื่อให้งานเมืองตระหนักถึงวัฒนธรรมและให้การสนับสนุนให้ท้องถิ่นเกิดการพัฒนาการสร้างสรรค์และเผยแพร่ผลงานของผู้ที่รักการวาดภาพและจิตรกรจากทั่วประเทศญี่ปุ่น
อาจมีการเปลี่ยนแปลงปีจัดประกวด	หัวข้อหรือวัตถุประสงค์โดยไม่ได้แจ้งล่วงหน้า โปรดตรวจสอบรายละเอียดจากประกาศรับสมัครหรือสอบถามจากสำนักงานข้อมูลด้านงาน

■ สอบถามเกี่ยวกับ "นิทรรศการภาพวาดชนะเลิศโตโอ"

สำนักงานคณะกรรมการโครงการโตโอ-เมืองแห่งภาพวาด โทรศัพท์ 0599-72-0789
ภายใน ส.น. ส่งเสริมการท่องเที่ยวเมืองชิมา สาขาโตโอ 490-3 ซะเมะชิ ตำบลโตโอ อำเภอชิมา จังหวัดมิเอะ 517-0603
<http://www.kanko-shima.com/>

การขอใช้สถานที่

(สถานที่ใช้) ชั้น 2 : แกลเลอรี (ห้องนิทรรศการ) ห้องเก็บภาพศิลปะ A, ชั้น 3 : ห้องประชุม สตูดิโอศิลปะ

* โปรดติดต่อแกลเลอรีล่วงหน้า
เพื่ออำนวยความสะดวกในการใช้สถานที่